



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

## 1. Identificación

<b>Identificador de producto</b>	<b>Fuel Therapy® con anti-gel</b>
<b>Otros medios de identificación</b>	
<b>Código del producto</b>	No. 05428 (Item# 1003809)
<b>Uso recomendado</b>	Aditivo para combustible
<b>Restricciones recomendadas</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b>	
<b>Fabricados o vendidos por:</b>	
<b>Nombre de la empresa</b>	CRC Industries, Inc.
<b>Dirección</b>	885 Louis Dr. Warminster, PA 18974 EE.UU.
<b>Teléfono</b>	
<b>Información General</b>	215-674-4300
<b>Asistencia técnica</b>	800-521-3168
<b>Servicio al Cliente</b>	800-272-4620
<b>Emergencias las 24 horas</b>	800-424-9300 (US)
<b>(CHEMTREC)</b>	703-527-3887 (Internacional)
<b>Página web</b>	www.crcindustries.com

## 2. Identificación de peligros

<b>Peligros físicos</b>	Líquidos inflamables	Categoría 3
<b>Peligros para la salud</b>	Toxicidad aguda por inhalación	Categoría 4
	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
	Mutagenicidad en células germinales	Categoría 2
	Carcinogenicidad	Categoría 2
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3, efectos narcóticos
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras exposiciones repetidas	Categoría 2
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	Peligro por aspiración	Categoría 1
	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 2
	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 2
<b>Peligros definidos por OSHA</b>	No clasificado.	
<b>Elementos de etiqueta</b>		



**Palabra de advertencia** Peligro

**Indicación de peligro** Líquidos y vapores inflamables. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Nocivo si se inhala. Puede provocar somnolencia o vértigo. Susceptible de provocar defectos genéticos. Susceptible de provocar cáncer. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. Tóxico para los organismos acuáticos. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## Consejos de prudencia

### Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Utilizar un material eléctrico/de ventilación/iluminación antideflagrante. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. No respirar nieblas o vapores. Usar con ventilación adecuada. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. No dispersar en el medio ambiente.

### Respuesta

En caso de ingestión: Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. NO provocar el vómito. En caso de contacto con la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. En caso de incendio: No utilizar agua a presión, puede extender el incendio. Recoger los vertidos.

### Almacenamiento

Mantener fresco. Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave.

### Eliminación

Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales pertinentes.

### Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

Ninguno conocido/Ninguna conocida.

### Información suplementaria

Ninguno.

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados		64742-80-9	60 - 70
destilados (petróleo), hidrotratados ligeros		64742-47-8	10 - 20
nafta (petróleo), hidrotratados pesados		64742-48-9	10 - 20
solvente, nafta (petróleo), aromáticos pesados		64742-94-5	3 - 5
naftaleno		91-20-3	< 1

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

## 4. Primeros auxilios

### Inhalación

Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Oxígeno o respiración artificial si es preciso. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

### Contacto con la cutánea

Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

### Contacto con los ocular

Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

### Ingestión

Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.

### Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. En caso de quemaduras: Enjuáguese inmediatamente con agua. Bajo el chorro de agua corriente, quítese la ropa que no esté pegada a la piel. Llame a una ambulancia. Continúe enjuagándose durante el transporte. Mantenga a la víctima abrigada. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
<b>Información general</b>	Quítese inmediatamente la ropa contaminada. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Neblina de agua. Espuma resistente al alcohol. Polvo químico seco. Químicos secos. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ).
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores pueden desplazarse una distancia bastante larga hacia una fuente de ignición y dar lugar a retroceso de la llama. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
<b>Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios</b>	En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Todo envase expuesto al calor debe enfriarse con agua y alejarse del lugar incendiado, si ello es posible sin correr ningún riesgo.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Líquidos y vapores inflamables.

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar nieblas o vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	Use agua pulverizada para reducir vapores o desviar el desplazamiento de la nube de vapor. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Este producto es miscible en agua. Evite que el producto vaya al alcantarillado.  Derrames pequeños: Absorba con tierra, arena u otro material no combustible y transfiera a recipientes para su posterior eliminación. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.  Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Ponga el material en recipientes adecuados, cubiertos y etiquetados. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.
<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impida nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

## 7. Manipulación y almacenamiento

<b>Precauciones para un manejo seguro</b>	Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No maneje, almacene o abra cerca de llama abierta, fuentes de calor o fuentes de ignición. Proteja el material de la luz solar directa. No fumar durante su utilización. Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Evítense la acumulación de cargas electrostáticas. Use herramientas a prueba de chispa y equipo a prueba de explosión. No respirar nieblas o vapores. Evítense el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite el contacto prolongado y repetido con la piel. Evitar la exposición prolongada. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Usar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.
---	--

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades**

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Guárdelo en una zona equipada con extintores automáticos. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

#### OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	400 mg/m3 100 ppm
Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	400 mg/m3 100 ppm
nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	400 mg/m3 100 ppm
naftaleno (CAS 91-20-3)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	50 mg/m3 10 ppm
solvente, nafta (petróleo), aromáticos pesados (CAS 64742-94-5)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	400 mg/m3 100 ppm

#### EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)	TWA	5 mg/m3	Fracción inhalable.
naftaleno (CAS 91-20-3)	TWA	10 ppm	
solvente, nafta (petróleo), aromáticos pesados (CAS 64742-94-5)	TWA	200 mg/m3	No es aerosol.

#### NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor
destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)	TWA	100 mg/m3
Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)	TWA	400 mg/m3 100 ppm
nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)	TWA	400 mg/m3
naftaleno (CAS 91-20-3)	STEL	100 ppm 75 mg/m3 15 ppm
	TWA	50 mg/m3 10 ppm

### Valores límites biológicos

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

### Directrices de exposición

#### EE.UU. - California OELs: Designación cutánea

naftaleno (CAS 91-20-3)

Puede ser absorbido a través de la piel.

#### ACGIH de EUA Valores límite umbrales: Efectos sobre la cutánea

naftaleno (CAS 91-20-3)

Puede ser absorbido a través de la piel.

**Controles técnicos apropiados** Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Deberá haber facilidades para lavarse los ojos y ducha de emergencia cuando se manipule este producto.

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**

**Protección para los ojos/la cara** Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

**Protección de la piel**

**Protección para las manos** Use guantes de protección tales como: Nitrilo. Neopreno. Cloruro de polivinilo (PVC).

**Otros**

Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.

**Protección respiratoria**

Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

**Peligros térmicos**

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

**Consideraciones generales sobre higiene**

Obsérvense todos los requisitos de vigilancia médica. No fumar durante su utilización.

---

## 9. Propiedades físicas y químicas

**Apariencia**

**Estado físico** Líquido.

**Forma** Líquido.

**Color** Ámbar oscuro.

**Olor** Petróleo.

**Umbral olfativo** No se dispone.

**pH** No se dispone.

**Punto de fusión/punto de congelación** No se dispone.

**Punto inicial e intervalo de ebullición** 157.2 °C (315 °F) estimado

**Punto de inflamación** 60 °C (140 °F) Setaflash

**Tasa de evaporación** Lento.

**Inflamabilidad (sólido, gas)** No se dispone.

**Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad**

**Límite inferior de inflamabilidad (%)** 0.6 % estimado

**Límite superior de inflamabilidad (%)** 7.5 % estimado

**Presión de vapor** 0.7 hPa estimado

**Densidad de vapor** > 1 (aire = 1)

**Densidad relativa** 0.81

**Solubilidad(es)**

**Solubilidad (agua)** Insignificante.

**Coefficiente de reparto: n-octanol/agua** No se dispone.

**Temperatura de auto-inflamación** 232.2 °C (450 °F) estimado

**Temperatura de descomposición** No se dispone.

Porcentaje de volátiles 97.2 % estimado

Otras informaciones

Punto de escurrimiento -13 °C (8.6 °F)

---

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno bajo el uso normal.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Evite calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Evitar el contacto con materiales incompatibles.
<b>Materiales incompatibles</b>	Agentes oxidantes fuertes.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	óxidos de carbono. Hidrocarburos.

---

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	Nocivo si se inhala. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala. Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos.
<b>Contacto con la cutánea</b>	Provoca irritación cutánea.
<b>Contacto con los ocular</b>	Provoca irritación ocular grave.
<b>Ingestión</b>	Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una seria neumonía química.

**Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas** Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad aguda** Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Nocivo si se inhala.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)		
<b>Agudo</b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	Rata	> 2000 mg/kg
Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)		
<b>Agudo</b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)		
<b>Agudo</b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
naftaleno (CAS 91-20-3)		
<b>Agudo</b>		
<b>Oral</b>		
DL50	Rata	490 mg/kg
solvente, nafta (petróleo), aromáticos pesados (CAS 64742-94-5)		
<b>Agudo</b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	Provoca irritación cutánea.	
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	Provoca irritación ocular grave.	

---



**Sensibilidad respiratoria o cutánea****Sensibilización respiratoria** No es un sensibilizante respiratorio.**Sensibilización cutánea** No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.**Mutagenicidad en células germinales** Susceptible de provocar defectos genéticos.**Carcinogenicidad** Susceptible de provocar cáncer.**Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad**

naftaleno (CAS 91-20-3) 2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.

**OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)**

No regulado.

**Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos**

naftaleno (CAS 91-20-3) Previsto razonablemente como carcinógeno humano.

**Toxicidad para la reproducción** No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única** Puede provocar somnolencia y vértigo.**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas** Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.**Peligro por aspiración** Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. La aspiración en los pulmones durante la ingestión o vómitos, puede provocar neumonía química, daño pulmonar o la muerte.**Efectos crónicos** Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. La inhalación prolongada puede resultar nociva. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

---

**12. Información ecotoxicológica****Ecotoxicidad** Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Componentes	Especies		Resultados de la prueba
-------------	----------	--	-------------------------

destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)

**Acuático/a***Agudo*

Crustáceos EC50 Water flea (Daphnia magna) 1.1 mg/l, 48 horas

Peces CL50 Carpita cabezona (Pimephales promelas) 3 mg/l, 96 horas

Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)

**Acuático/a**

Peces CL50 Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss) 8.8 mg/l, 96 horas

8.8 mg/l, 96 horas

*Agudo*

Crustáceos EC50 Water flea (Daphnia magna) 1.09 - 3.4 mg/l, 48 horas

nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)

**Acuático/a**

Crustáceos EC50 Water flea (Daphnia pulex) 2.7 - 5.1 mg/l, 48 horas

Peces CL50 Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss) 8.8 mg/l, 96 horas

8.8 mg/l, 96 horas

naftaleno (CAS 91-20-3)

**Acuático/a***Agudo*

Crustáceos EC50 Water flea (Daphnia magna) 1.09 - 3.4 mg/l, 48 horas

Peces CL50 Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss) 1.6 mg/l, 96 horas

Componentes	Especies		Resultados de la prueba
solvente, nafta (petróleo), aromáticos pesados (CAS 64742-94-5)			
<b>Acuático/a</b>			
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	Daphnia magna	1.1 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss)	2 mg/l, 96 horas
	EC50	Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss)	2 mg/l, 96 horas
<b>Persistencia y degradabilidad</b>	No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla.		
<b>Potencial de bioacumulación</b>			
<b>Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow</b>			
naftaleno		3.3	
<b>Movilidad en el suelo</b>	No hay datos disponibles.		
<b>Otros efectos adversos</b>	No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.		

### 13. Información relativa a la eliminación de los productos

<b>Código de residuo peligroso</b>	No regulado.
<b>Envases contaminados</b>	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.
<b>Instrucciones para la eliminación</b>	Este producto no es un residuo peligroso RCRA (Ver 40 CFR Part 261.20 – 261.33). Los recipientes vacíos pueden reciclarse. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

### 14. Información relativa al transporte

<b>DOT</b>	
<b>Road</b>	
Not regulated as dangerous goods by ground.	
<b>DOT</b>	
<b>Air</b>	
<b>Número ONU</b>	UN1268
<b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>	Destilados de petróleo , n.o.s. or Petroleum products, n.e.p., Limited Quantity
<b>Clase(s) relativas al transporte</b>	
<b>Clase</b>	3
<b>Riesgo secundario</b>	-
<b>Etiquetas</b>	3
<b>Grupo de embalaje/envase, cuando aplique</b>	III
<b>Precauciones especiales para el usuario</b>	Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto.
<b>Disposiciones especiales</b>	144, B1 , IB3, T4, TP1, TP29
<b>Excepciones de embalaje</b>	150
<b>Embalaje no a granel</b>	203
<b>Embalaje a granel</b>	242
<b>DOT</b>	
<b>Maritime</b>	
<b>Número ONU</b>	UN1268
<b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>	Destilados de petróleo , n.o.s. or Petroleum products, n.e.p., Limited Quantity



**Clase(s) relativas al transporte**

Clase 3

Riesgo secundario -

Etiquetas 3

Grupo de embalaje/envase, cuando aplique III

Precauciones especiales para el usuario Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto.

Disposiciones especiales 144, B1, IB3, T4, TP1, TP29

Excepciones de embalaje 150

Embalaje no a granel 203

Embalaje a granel 242

**IATA**

UN number UN1268

UN proper shipping name Petroleum products, n.o.s., Limited Quantity

Transport hazard class(es)

Class 3

Subsidiary risk -

Packing group III

ERG Code 3L

Special precautions for user Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

Other information

Passenger and cargo aircraft Allowed with restrictions.

Cargo aircraft only Allowed with restrictions.

**IMDG**

UN number UN1268

UN proper shipping name PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S. or PETROLEUM PRODUCTS, N.O.S., Limited Quantity

Transport hazard class(es)

Class 3

Subsidiary risk -

Packing group III

Environmental hazards

Marine pollutant No.

EmS F-E, S-E

Special precautions for user Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

---

**15. Información reguladora****Reglamentos federales de EE.UU.** Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.**TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpartado D) (Notificación de exportación)**

No regulado.

**SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias**

No regulado.

**OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)**

No regulado.

**EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica**

naftaleno (CAS 91-20-3)

**Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

naftaleno (CAS 91-20-3) listado.

**CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable**

naftaleno (CAS 91-20-3) 100 lbs

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

**Otras disposiciones federales****Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)**

No regulado.

**Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)**

No regulado.

**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)** No regulado.

**Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA)** No regulado.

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**Categorías de peligro clasificadas** Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)  
Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)  
Corrosión/irritación cutánea  
Lesión ocular grave/irritación ocular  
Mutagenicidad en células germinales  
Carcinogenicidad  
Toxicidad específica del órgano blanco- (Exposición única o repetida)  
Peligro por aspiración

**SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa**

No listado.

**SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)**

<b>Nombre químico</b>	<b>Número CAS</b>	<b>% en peso</b>
naftaleno	91-20-3	< 1

**Regulaciones de un estado de EUA**

**Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)  
nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)  
naftaleno (CAS 91-20-3)

**Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**

Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)  
nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)  
naftaleno (CAS 91-20-3)

**US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania**

destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)  
Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)  
naftaleno (CAS 91-20-3)

**Derecho a la información de Rhode Island, EUA**

Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)  
nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)  
naftaleno (CAS 91-20-3)

**Proposición 65 de California**



**ATENCIÓN:** Cáncer y Daño Reproductivo - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

**Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/sustancia carcinogénica**

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 27 de febrero de 1987
etilbenceno (CAS 100-41-4)	Listado : Junio 11, 2004
naftaleno (CAS 91-20-3)	Listado: 19 de abril de 2002
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Listado: 1 de julio de 1987
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)	Listado: 1 de octubre de 1988

**Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en la mujer**

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 26 de diciembre de 1997
Metanol (CAS 67-56-1)	Listado : Marzo 16, 2012
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Listado: 7 de agosto de 2009
Tolueno (CAS 108-88-3)	Listado: 1 de enero de 1991

**Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/ Toxina para el desarrollo reproductivo de la mujer**

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Listado: 27 de febrero de 1987
--------------------------------	--------------------------------

**Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en el hombre**

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 26 de diciembre de 1997
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Listado: 7 de agosto de 2009

**US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))**

Destilados (petróleo), medios, hidrodesulfurados (CAS 64742-80-9)  
nafta (petróleo), hidrotratados pesados (CAS 64742-48-9)  
naftaleno (CAS 91-20-3)

**Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)**

**EPA**

**Contenido de COV (40 CFR 51.100(s))** 97.2 %

**Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C)** No regulado

**Estado**

**Productos de consumo** No regulado

**Contenido de COV (CA)** 97.2 %

**Contenido de COV (OTC)** 97.2 %

**Inventarios Internacionales**

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	No
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	No
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	No
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Taiwán	Taiwan Toxic Chemical Substances (TCS)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

**16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS**

<b>La fecha de emisión</b>	10-Marzo-2015
<b>La fecha de revisión</b>	20-Febrero-2018
<b>Preparado por</b>	Allison Yoon
<b>Indicación de la versión</b>	03
<b>Información adicional</b>	CRC # 892A/1002876
<b>Cláusula de exención de responsabilidad</b>	La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries, Inc..
<b>Fecha de revisión</b>	Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.